

13pt V / 860 / 14

ZMLUVA O POSKYTOVANÍ SLUŽIEB V ODPADOVOM HOSPODÁRSTVE

číslo: S17T800049

uzavretá podľa § 269 ods. 2 z. č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka, v znení neskorších predpisov medzi:

Spoločnosť	: FCC Trnava, s.r.o.
Adresa	: Priemyselná 5, 917 01 TRNAVA
Zastúpený	: Ing. Bystrík Stanko, konateľ Ing. Tomáš Antal, konateľ
Bankové spojenie / číslo účtu	: Slovenská sporiteľňa, a.s.,
<i>(nakladanie s odpadom okrem činnosti R1)</i>	- 5112878232/0900
IBAN	- SK44 0900 0000 0051 1287 8232
SWIFT	- GIBA SKBX
<i>(zhodnocovanie odpadu činnosť R1)</i>	- 5112878312/0900
IBAN	- SK18 0900 0000 0051 1287 8312
SWIFT	- GIBASKBX
IČO	: 31449697
DIČ	: 2020392352
IČ DPH	: SK2020392352
Telefón	: 033/3240600
Fax	: 033/3240618
E-mail	: trnava@fcc-group.sk
Kontaktná osoba	: Anna Hermanská, Odd. služieb zákazníkom,
- pre objednávanie zazmluvnených služieb	: tel. 0903 756599, 033 3240606; e-mail: anna.hermanska@fcc-group.sk
Kontaktná osoba - pre zmluvné vzťahy	: Bc. Lenka Ivanovičová, Obchodný zástupca, tel. 0903 284 346, 033 3240605 e-mail: Lenka.Ivanovicova@fcc-group.sk

Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, oddiel : Sro, vložka číslo: 1344/T

ako "poskytovateľ"

a

Firma	: Okresný súd Trnava
Adresa	: Hlavná 49, 917 83 Trnava
Zastúpený	: JUDr. Igor Malý, predseda okresného súdu Štátna pokladnica
Bankové spojenie	: IBAN: SK79 8180 0000 0070 0014 7995
IČO	: 00165719
DIČ	: 2021147425
IČ DPH	:
Telefón	: 033/8821511
E-mail	: podatelnaOSTT@justice.sk
Odborné miesto:	: Okresný súd Trnava, Hlavná 49, 917 83 Trnava

Zapísaná v Obchodnom registri Okresného úradu Trnava, oddiel. Dr., Vložka číslo: 144/T:

ako "objednávateľ"

ďalej aj ako „Zmluvné strany“

Čl. 1.

Predmet zmluvy

Touto zmluvou sa upravuje právny vzťah medzi zmluvnými stranami na zber odpadov, prepravu odpadov, zhodnocovanie odpadov a zneškodňovanie odpadov, ktorých Pôvodcom je Objednávateľ (nakladanie s odpadmi) a ďalšie dohodnuté činnosti vyplývajúce z predmetu podnikania Poskytovateľa podľa

Strana 1 z 5

podmienok stanovených touto zmluvou a v súlade s platným a účinným zákonom o odpadoch¹⁾ (ďalej len „Dohodnuté činnosti“).

Čl. 2 Závazky zmluvných strán

- 2.1. Poskytovateľ sa zaväzuje:
- poskytnúť Objednávateľovi za dohodnutú úhradu nádobu určenú na ukladanie odpadu z triedeného zberu a to osobitne na každý druh triedeného odpadu, podľa požiadavky Objednávateľa,
 - prevziať odpad od Objednávateľa a podľa druhu odpadu zabezpečiť jeho zhodnotenie / zneškodnenie v súlade s platnou legislatívou,
 - v rámci nakladania s odpadmi zabezpečiť služby súvisiace s právnym servisom, manipuláciou s prepravnými nádobami určenými na odpad a prepravou odpadu a vykonávať a zabezpečovať aj ďalšie činnosti vyplývajúce z predmetu podnikania Poskytovateľa za ceny dohodnuté touto zmluvou alebo, ak ich táto zmluva neupravuje, za ceny uvedené v cenníku Poskytovateľa aktuálnom v čase poskytnutia služby,
 - zabezpečovať v rozsahu stanovenom touto zmluvou transport odpadu z obalov a odpadov z neobalových výrobkov, do zariadenia na zhodnocovanie odpadov a zabezpečovať ich zhodnotenie niektorou z činností R1 až R11 v zmysle osobitného predpisu²⁾,
 - zhodnotiť vhodné odpady z oddelene zbieraných zložiek odpadu a odpad rastlinného odpadu definovaného v bode 2.2.c), ktorého pôvodcom je Objednávateľ, v kompostárni,
 - vystaviť vážny lístok, ako doklad o množstve a druhu dodaného odpadu odvázaného prostredníctvom elektronickej váhy (v prípade poruchy odborným odhadom pracovníkom váhy) okrem odpadu podľa písmena g),
 - vystaviť na vyžiadanie doklad o množstve obalov a neobalových výrobkov zberaných do nádob na triedený zber uvedených v Prílohe č. 1 k zmluve.
- 2.2. Objednávateľ sa zaväzuje:
- zaradiť odpad, ktorého je Pôvodcom podľa platného Katalógu odpadov³⁾,
 - riadne triediť a do dohodnutej nádoby uvedenej v Prílohe č. 1 umiestňovať výhradne odpad z obalov a odpadov z neobalových výrobkov,
 - do kompostárne odovzdávať výhradne odpad rastlinného pôvodu bez obsahu nerozložiteľných prímiesí (kamenivo, plast, sklo a podobne), cudzorodých látok, mastnoty, ropných látok a zvyškov živočíšneho pôvodu,
 - pri každom odovzdaní odpadu, okrem vytriedených odpadov z obalov a odpadov z neobalových výrobkov, na odvoz spracovať⁴⁾
 - doklad o množstve a druhu dodaného odpadu, pričom za takýto doklad sa považuje Povolenie na skládku odpadu Trnava - Zavorská cesta podľa Prílohy č. 2 (ďalej len „Povolenie“) a na Povolení vyplniť číselný kód odpadu v zmysle písmena a), dátum vývozu, a vyplnené údaje potvrdiť podpisom oprávnenej osoby s originálnym odtlačkom pečiatky pôvodcu, ktorá bude podkladom pre fakturáciu. Pre účely fakturácie je rozhodujúce množstvo odpadu navážené a zdokumentované váhou poskytovateľa a pri druhotných surovinách opakované váženie suroviny vycistenej triedením od ostatného odpadu, ktorý je nežiaducou prímiesou.
 - ak ide o nebezpečné odpady, poskytnúť údaje do sprievodného listu a identifikačného listu nebezpečného odpadu, pre dohodnutú službu Právny servis a na vyžiadanie Poskytovateľa aj protokol z analytickej kontroly odpadu. Pre účely fakturácie je rozhodujúce množstvo odpadu navážené a zdokumentované váhou poskytovateľa.
 - v prípade, že pri vážení alebo výsype odpadu bude zistený iný druh odpadu ako je uvedený pod písmenom b) a c), tento zo skládky na vlastné náklady odstrániť, resp. znášať náklady, ktoré vzniknú Poskytovateľovi v súvislosti s odstránením takéhoto odpadu zo skládky a ak bude nesprávne umiestnenie odpadu posúdené ako priestupok v zmysle platnej legislatívy⁵⁾ znášať aj prípadný postih a náklady uložených opatrení z rozhodnutia orgánu štátnej správy za porušenie povinností pôvodcu odpadu.
 - pri vstupe na skládku oboznámiť sa s Prevádzkovým poriadkom skládky KO Trnava - Zavar, tento dodržiavať a riadiť sa na skládke pokynmi zodpovedných osôb,
 - v prípade prenájmu malej nádoby na odpad alebo veľkokapacitného kontajneru prebrať za tento hmotnú zodpovednosť, najmä ho používať výhradne na účely pre ktorý bol Poskytovateľom

¹⁾ Zákon č. 79/2015 Z.z.

²⁾ Príloha č. 1 k zákonu č. 79/2015 Z. z.,

³⁾ Príloha č. 1 k Vyhláške Ministerstva životného prostredia SR č. 365/2015 Z.z., ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov

⁴⁾ § 9 Vyhlášky Ministerstva životného prostredia SR č. 371/2015, ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o odpadoch,

⁵⁾ § 115 zákona č. 79/2015 Z.z.,

pristavený a prijať opatrenia na zabránenie jeho poškodeniu a odcudzeniu a uhradiť všetky škody, ktoré nespĺnením záväzku vzniknú Poskytovateľovi.

Čl. 3 Čas a miesto plnenia

- 3.1. Poskytovateľ a Objednávateľ budú plniť svoje zmluvné povinnosti s účinnosťou odo dňa 01.01.2018 do termínu dohodnutého v čl. 6, bode 6.1 tohto dodatku.
- 3.2. Miestom plnenia je prevádzka Objednávateľa: **Okresný súd Trnava, Hlavná 49, 917 83 Trnava**
- 3.3. Na základe písomnej objednávky Objednávateľa môže Poskytovateľ vykonávať a zabezpečovať dohodnuté činnosti aj na inom mieste ako je uvedená prevádzka Objednávateľa.
- 3.4. Prevzatím dohodnutých odpadov a druhotných surovín preberá zodpovednosť za nakladanie s dohodnutými odpadmi Poskytovateľ v zmysle dohodnutých podmienok.
- 3.5. Frekvencia pravidelného zvozu vytriedených odpadov z obalov a odpadov z neobalových výrobkov, ukladaných do zberných nádob, je stanovená v prílohe č. 1 podľa typu zvolených nádob v termínoch, ktoré budú Objednávateľovi oznámené vždy s platnosťou na jeden kalendárny rok.
- 3.6. Nakladanie s inými odpadmi ako uvedenými v tejto zmluve, bude realizované na základe vyžiadania Objednávateľa.

Čl. 4 Cena predmetu plnenia

- 4.1. Cena za zhodnotenie/zneškodnenie odpadu je stanovená v prílohe č. 1 tejto zmluvy a ostatné služby a služby neupravené v prílohe č. 1 tejto zmluvy, budú fakturované podľa platného cenníka Poskytovateľa v čase poskytnutia služby, prípadne spracovaním samostatnej cenovej ponuky, ak platný cenník Poskytovateľa požadovanú službu nezahŕňa, alebo ak objednávatel' o samostatnú cenovú ponuku požiada.
- 4.2. Cenu za zneškodnenie alebo zhodnotenie odpadu na skládke odpadu Trnava - Zavorská cesta určuje a schvaľuje Mestská rada mesta Trnava a takto stanovená cena je pre zmluvné strany záväzná a v prípade úpravy ceny za zneškodnenie alebo zhodnotenie odpadu na skládke odpadu Trnava - Zavorská cesta sa automaticky táto zmena premietne do konečnej ceny za zneškodnenie/zhodnotenie odpadu.
- 4.3. K cene za uloženie odpadu na skládke sa pripočítava poplatok za 1 tonu uloženého odpadu stanovený všeobecne záväzným právnym predpisom účinným pre oblasť nakladania s odpadmi⁶⁾. V prípade úpravy poplatku zmenou platnej legislatívy sa automaticky táto úprava premietne do konečnej ceny za zhodnotenie/zneškodnenie odpadu.
- 4.4. Cena za zneškodnenie nebezpečného odpadu sa stanovuje na základe trhových cien za zneškodnenie nebezpečných odpadov, vrátane príslušného poplatku stanoveného všeobecne záväzným právnym predpisom účinným pre oblasť nakladania s odpadmi⁶⁾ za 1 tonu odpadu, ak je tento v zmysle príslušnej legislatívy, zneškodnený uložením na skládku odpadov.
- 4.5. Dohodnutá cena za
 - a) výkup 1 tony druhotnej suroviny, vhodnej na recykláciu,
 - b) zhodnotenie 1 tony odpadu,
 - c) zneškodnenie nebezpečného odpadu,sa môže meniť na základe pohybu cien na trhu s odpadmi a to pri náraste, alebo poklese ceny o 10 a viac % alebo v súvislosti so zmenou konečného miesta nakladania s odpadom, ak pôvodný spracovateľ, ktorému bol odpad podľa tejto Zmluvy určený na spracovanie, zmení svoje sídlo, alebo ak ukončí svoju činnosť a nie je možné za obdobných podmienok odpad umiestniť inam. Nová cena musí byť oboma zmluvnými stranami odsúhlasená podpísaním príslušného cenníka.
- 4.6. Cena za zhodnotenie odpadu Objednávateľa v kompostárni sa stanovuje na **26,- €/t bez DPH**.

⁶⁾ §4 ods.1, prílohy č.1 a 4 zákona č.17/2004 Z.z.

Čl. 5 Platobné podmienky

- 5.1 Objednávateľ sa zaväzuje, na základe faktúr vystavených Poskytovateľom a doručených Objednávateľovi, zaplatiť Poskytovateľovi peňažné plnenie za poskytnuté služby v lehote do 14 dní od vystavenia.
 - 5.2 Podkladom k vystaveniu faktúry zo strany Poskytovateľa budú vážne lístky odpadu a na vyžiadanie Objednávateľa aj záznam o prevádzke vozidla, okrem odpadov s paušálne stanovenou cenou podľa prílohy č. 1. Ak nie je dohodnuté inak, odpady s paušálne stanovenou cenou sa fakturujú v jednej čiastke a to ako násobok stanovenej mesačnej paušálnej ceny za obdobie do konca príslušného kalendárneho roka.
 - 5.3 V prípade omeškania Objednávateľa s platením peňažného plnenia uvedeného v bode 1 tohto článku, je Poskytovateľ oprávnený požadovať od Objednávateľa úrok z omeškania vo výške 0,05 % za každý deň omeškania z dlžnej sumy a poskytnúť nasledujúce služby až po úhrade zálohovej faktúry, ktorú Objednávateľovi vystaví.
 - 5.4 Ak Objednávateľ neuhradí faktúry najneskôr do 10 dní po uplynutí lehoty splatnosti faktúry, Poskytovateľ nemusí vykonávať predmet plnenia.
 - 5.5 Opakované omeškanie Objednávateľa s plnením peňažného záväzku alebo meškanie Objednávateľa s plnením peňažného záväzku presahujúce 30 dní môže byť dôvodom k neplneniu predmetu zmluvy a k okamžitému zrušeniu zmluvy. Služby zákazníkom, ktorí opakovane meškajú s plnením peňažného záväzku Poskytovateľovi sa ďalšie, zmluvne upravené služby, zrealizujú výhradne až po úhrade zálohovej faktúry, ktorú Poskytovateľ zákazníkovi vystaví. Rozdiel v cene poskytnutej služby a sume uhradenej zálohy vráti Poskytovateľ zákazníkovi v lehote do 30 dní od poskytnutia služby.
- Poskytovateľ je v prípade, že v období kalendárneho roku nepríde k žiadnej obchodnej transakcii medzi zmluvnými stranami, oprávnený účtovať poplatok „LEGISLATÍVNY SERVIS - UDRŽOVANIE ZMLUVY“ vo výške 60,-€ bez DPH.

Čl. 6 Záverečné ustanovenia

- 6.1 Táto zmluva sa v súlade s osobitným predpisom⁷⁾ uzatvára na dobu neurčitú.
- 6.2 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvomi Zmluvnými stranami.
- 6.3 Práva a povinnosti zmluvných strán, pokiaľ nie sú vymedzené touto zmluvou, sa riadia platnými všeobecno-záväznými právnymi predpismi⁸⁾.
- 6.4 Objednávateľ v technických záležitostiach (napr. reklamácie, objednávky služieb, nahlásenie vývozov u odpadov s neustálenou frekvenciou vývozu a pod.) kontaktuje oddelenie služieb zákazníkov na tel. č. 033/3240606, v záležitostiach týkajúcich sa rokovanií o zmenách a dodatkoch Zmluvy a cenách kontaktuje obchodného zástupcu Poskytovateľa.
- 6.5 Túto zmluvu možno meniť len písomne formou dodatkov podpísaných obomi zmluvnými stranami, okrem prílohy č. 1 tejto zmluvy. Cenníky Poskytovateľa sa menia v závislosti od trhových cien služieb v odpadovom hospodárstve a príslušných legislatívnych zmien. Poskytovateľ zmenu cenníkov oznámi Objednávateľovi zaslaním platného cenníka v termíne do 10 dní pred nadobudnutím jeho platnosti. Dňom odsúhlasenia zmeny cenníka alebo ak do termínu nadobudnutia platnosti zaslaného cenníka neuplatní Objednávateľ námietky voči cenám v ňom uvedeným, Poskytovateľ je oprávnený odo dňa nadobudnutia platnosti cenníka fakturovať Objednávateľovi ceny v ňom uvedené.
- 6.6 Cenník 1, Povolenie a VOP sú neoddeliteľnou súčasťou každej Zmluvy uzatvorenej medzi Objednávateľom a Poskytovateľom. Podpísaním Zmluvy sa zmluvné strany zaväzujú rešpektovať ich.
- 6.7 Zmluvné strany vyhlasujú, že sa s obsahom zmluvy oboznámili, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s ňou, vyjadrujúci tým svoju slobodnú vôľu, ju podpísali.
- 6.8 Táto zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, z ktorých každá Zmluvná strana pri podpise Zmluvy obdržala jeden exemplár.
- 6.9 Každá zmluvná strana má právo zmluvu vypovedať písomnou výpoveďou doručenu druhej zmluvnej strane. Výpovedná doba predstavuje 3 mesiace a začína plynúť prvý deň kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede. Účastníci sa môžu písomne dohodnúť na skrátení, či predĺžení výpovednej doby. Objednávateľ môže vypovedať zmluvu k prvému dňu kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede Poskytovateľovi v prípade, ak nesúhlasí so zmenou cien v zmysle odseku 6.5. tejto zmluvy.

⁷⁾ zák. č. 79/2015 Z.z.

⁸⁾ najmä Obchodný zákonník, zákon č. 79/2015 a pod.

- 6.10 V prípade podstatného porušenia zmluvných záväzkov zo strany zmluvných strán, keď k náprave neprišlo ani po predchádzajúcom písomnom upozornení, možno dodatok k zmluve vypovedať okamžite, pričom pri takto danej výpovedi výpovedná doba predstavuje 1 mesiac a začína plynúť prvý deň kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede.
- 6.11 Táto zmluva zaniká, ak zanikne bez právneho nástupcu ktorákoľvek zo zmluvných strán, alebo ak stratí Poskytovateľ oprávnenie na podnikanie v oblasti nakladania s odpadmi.

Prílohy:

1. Cenník č. 1 k Zmluve o poskytovaní služieb v OH – Dohodnuté odpady
2. Povolenie - Doklad o množstve a druhu dodaného odpadu v zmysle §9 Vyhlášky Ministerstva životného prostredia SR č.371/2015 Z. z.
3. Všeobecné obchodné podmienky

V Trnave dňa 22.12.2017

V Trnave dňa 22.12.2017

Poskytovateľ

Obidnávateľ

**CENNÍK č. 1 – CENNÍK DOHODNUTÝCH ODPADOV
K ZMLUVE
POSKYTOVANÍ SLUŽIEB V ODPADOVOM HOSPODÁRSTVE
č. S17T800049**

číslo: 1
platný pre rok 2018 a ďalej ak sa zmluvné strany nedohodnú inak

Cenník, v ktorom si Zmluvné strany dohodli ceny za nakladanie s Dohodnutými odpadmi, platný odo dňa 01.01.2018.

P. č.	Odpad			m. j.	Cena v EUR / m. j.	Zberná nádoba	Frekvencia	Počet dohodnutých nádob (ks)
	Kat. číslo	Kat. číslo	Druh					
1	150101	O-DS	OBALY Z PAPIERA A LEPENKY	Mesačný paušál	35,000	1100 l kontajner	max. 52 x ročne	1
					10,000	240 l kontajner	max. 52 x ročne	
2	150102	O-DS	OBALY Z PLASTOV	Mesačný paušál	38,500	1100 l kontajner	max. 52 x ročne	
					10,000	240 l kontajner	max. 52 x ročne	1
3	150107	O-DS	OBALY ZO SKLA	Mesačný paušál	14,500	1100 l kontajner	max. 13 x ročne	
4	200201	O	BIOLOGICKY ROZLOŽITELNÝ KOMUNÁLNY ODPAD	Mesačný paušál	16,800	240 l kontajner	max. 38 x ročne	
5	150106	O	ZMIEŠANÉ OBALY - vytriedený odpad z DS*	t	39,15	vytriedený odpad z DS uvedených v riadku 1 a 2		

* Znečistené DS, alebo DS obsahujúce odpad nevhodný na ďalšie zhodnotenie budú prevážané a kategorizované ako odpad kat. č. 150106 a fakturované podľa aktuálne platného cenníku FCC Trnava, s.r.o.

Všetky ceny sú uvádzané bez DPH. Ceny pri odpadoch kategórie „O-DS“ sú stanovené ako paušál zahŕňajúci všetky náklady spojené s odberom a zhodnotením odpadu (1 k zbernej nádoby) vrátane jeho transportu a prenájmu zbernej nádoby. Ceny pri zneškodnení odpadu kategórie „O“ ich uložením do zeme na skládku odpadov **zahŕňajú** zákonný poplatok za uloženie odpadov na skládku podľa prílohy č. 1 zákona č. 17/2004 Z.z. a finančné plnenie fakturované v mene a na účet mesta Trnava, ktoré je jeho výhradným príjmom.

V Trnave dňa 22.12.2017

V Trnave dňa 22.12.2017

FCC Trnava, s.r.o. Priemyselná 5, 91701 Trnava, tel.033/32 40 606

POVOLENIE pre č. zml.:

Doklad o množstve a druhu dodaného odpadu podľa §9 Vyhlášky MŽP SR č.371/2015 Z.z.

Názov: **Okresný súd Trnava**IČO : **165 719** Adresa: Hlavná 49, 917 83 Trnava

špz dopravcu :

Dátum :

katal. č.odpadu :

názov :

pečiatka a podpis pôvodcu

Poučenie : Pôvodca odpadu môže na skládke odpadu uložiť len odpad povolený touto povolenkou. Iný druh odpadu bude na náklady pôvodcu odstránený. Osádka vozidla je povinná riadiť sa pokynmi pracovníkov skládky.

FCC Trnava, s.r.o. Priemyselná 5, 91701 Trnava, tel.033/32 40 606

POVOLENIE pre č. zml.:

Doklad o množstve a druhu dodaného odpadu podľa §9 Vyhlášky MŽP SR č.371/2015 Z.z.

Názov: **Okresný súd Trnava**IČO : **165 719** Adresa: Hlavná 49, 917 83

špz dopravcu :

Dátum :

katal. č.odpadu :

názov :

pečiatka a podpis pôvodcu :

Poučenie : Pôvodca odpadu môže na skládke odpadu uložiť len odpad povolený touto povolenkou. Iný druh odpadu bude na náklady pôvodcu odstránený. Osádka vozidla je povinná riadiť sa pokynmi pracovníkov skládky.